

Quy trình bằng Văn bản - Dịch vụ Cá nhân

(Written Procedures – Personal Services)

Mẫu Quy trình bằng Văn bản dành cho Người vận hành Dịch vụ Cá nhân

(Written Procedure Templates for Personal Service Operators)

Các Tiêu chuẩn Dịch vụ Cá nhân của Alberta yêu cầu những người vận hành dịch vụ cá nhân thiết lập quy trình bằng văn bản cho các nhiệm vụ sau:

- làm sạch da và niêm mạc
- sử dụng các sản phẩm sát trùng
- chăm sóc sau khi thực hiện dịch vụ đối với các dịch vụ cá nhân liên quan đến việc đâm chọc vào da hoặc niêm mạc
- chăm sóc khách hàng trong trường hợp có vết cắt hoặc đâm chọc vô tình trên da
- khử nhiễm bất kỳ bồn rửa nào sẽ được sử dụng cho cả việc rửa tay và tái xử lý thiết bị
- vận hành và bảo dưỡng bồn rửa di động
- các hành động cần thực hiện sau khi chỉ thị độ vô trùng không đạt hoặc thay đổi thông số vật lý không giải thích được

Để hỗ trợ quý vị tuân thủ Các Tiêu chuẩn Dịch vụ Cá nhân, Alberta Health Services đã tập hợp gói các mẫu quy trình bằng văn bản sau đây. Các mẫu này dành cho mục đích thông tin và hướng dẫn. Việc sử dụng các mẫu “nguyên trạng” không đảm bảo tuân thủ Các Tiêu chuẩn Dịch vụ Cá nhân. Quý vị có thể cần sửa đổi các mẫu để đáp ứng nhu cầu kinh doanh của mình. Quý vị cũng có thể chọn tạo các quy trình bằng văn bản của riêng mình.

Tất cả các nhân viên dịch vụ cá nhân phải hiểu và tuân theo các quy trình bằng văn bản mà quý vị thực hiện cho doanh nghiệp của mình.

Mẫu Quy trình bằng Văn bản để Làm sạch Da

(Written Procedure Template for Cleansing Skin)

Xem xét bởi: _____ Ngày: _____

Tên doanh nghiệp dịch vụ cá nhân:	
Các dịch vụ yêu cầu làm sạch da:	

Làm sạch vùng cơ thể của khách hàng trước khi cung cấp bất kỳ dịch vụ nào:

- tiếp xúc với niêm mạc
- làm rách da, hoặc
- có thể làm rách da.

Khi cần phải làm sạch da khách hàng trước khi thực hiện dịch vụ, hãy tuân theo các hướng dẫn sau:

1. Làm sạch tay của quý vị như được mô tả trong phần Vệ sinh Tay và Sử dụng Găng tay trong Các Tiêu chuẩn Dịch vụ Cá nhân (mục 2.5 đến mục 2.10).
2. Kiểm tra tình trạng da, tóc, móng tay, răng hoặc vùng cơ thể của khách hàng. Không thực hiện dịch vụ cá nhân nếu khách hàng có dấu hiệu nhiễm trùng, nhiễm ký sinh hoặc kích ứng
3. Thoa chất tẩy rửa lên da và vùng cơ thể thực hiện dịch vụ cá nhân. Ghi thông tin sản phẩm tẩy rửa tại đây:

Tên sản phẩm tẩy rửa:	
Loại sản phẩm tẩy rửa:	<input type="checkbox"/> khăn lau <input type="checkbox"/> gel <input type="checkbox"/> kem <input type="checkbox"/> xà phòng kháng khuẩn/điệt khuẩn <input type="checkbox"/> khác:

4. Dùng khăn tay, khăn lau hoặc nước sạch để loại bỏ bụi bẩn, dầu, lớp trang điểm, các sản phẩm dùng cho da, da chết, chất tẩy rửa phần dư thừa hoặc bất kỳ chất bẩn nào có thể nhìn thấy được.
5. Viết ra bất kỳ hướng dẫn bổ sung nào, chẳng hạn như hướng dẫn của nhà sản xuất để sử dụng an toàn các sản phẩm tẩy rửa tại đây:
6. Kiểm tra xem da hoặc niêm mạc của khách hàng có sạch không và lặp lại các bước 3-4 nếu vùng da đó không sạch

Mẫu Quy trình bằng Văn bản để Sử dụng Thuốc Sát trùng

(Written Procedure Template for Applying Antiseptic)

Xem xét bởi: _____ Ngày: _____

Tên doanh nghiệp dịch vụ cá nhân:	
Các dịch vụ yêu cầu thuốc sát trùng:	

Bôi thuốc sát trùng trước khi cung cấp bất kỳ dịch vụ nào thực hiện đâm chọc vào da của khách hàng. Thuốc sát trùng:

- giảm, ngăn chặn hoặc kìm hãm sự phát triển của vi sinh vật trên da, và
- có Số Nhận dạng Thuốc (Drug Identification Number, DIN) hoặc Số Sản phẩm Tự nhiên (Natural Product Number, NPN).

Khi cần phải sử dụng thuốc sát trùng trước khi thực hiện dịch vụ, hãy tuân theo các hướng dẫn sau:

1. Làm sạch tay của quý vị như được mô tả trong phần Vệ sinh Tay và Sử dụng Găng tay trong Các Tiêu chuẩn Dịch vụ Cá nhân (mục 2.5 đến mục 2.10).
2. Làm sạch da của khách hàng. Tuân theo "Quy trình bằng Văn bản để Làm sạch Da".
3. Ghi lại tên sản phẩm sát trùng mà quý vị sử dụng và DIN hoặc NPN của sản phẩm:

Tên sản phẩm sát trùng:	
[] Số DIN hoặc [] NPN :	

4. Đọc hướng dẫn của nhà sản xuất thuốc sát trùng. Xác minh rằng sản phẩm được phép sử dụng trên da.

5. Bôi thuốc sát trùng lên da và vùng cơ thể của khách hàng. Thực hiện theo nhãn của sản phẩm sát trùng để biết hướng dẫn sử dụng. Ghi lại hướng dẫn của nhà sản xuất tại đây:

6. Kiểm tra phương pháp được sử dụng để phân phối thuốc sát trùng:

gói sử dụng một lần

từ hộp chứa ban đầu bằng cách sử dụng:

thoa trực tiếp lên da thông qua:

chai bóp giọt

xịt khác:

Mẫu Quy trình bằng Văn bản cho việc Chăm sóc Sau Dịch vụ

(Written Procedure Template for Post-Service Care)

Xem xét bởi: _____ Ngày: _____

Cung cấp dịch vụ chăm sóc khách hàng sau dịch vụ sau khi cung cấp dịch vụ:

- sử dụng thiết bị phát ra năng lượng
- vô tình đâm chọc vào da hoặc niêm mạc
- cố ý đâm chọc vào da hoặc niêm mạc.

Khi sử dụng thiết bị phát ra năng lượng, hãy tuân theo tất cả các hướng dẫn chăm sóc khách hàng sau dịch vụ do nhà sản xuất quy định.

Khi da của khách hàng vô tình bị đứt hoặc bị đâm chọc, hãy tuân theo “quy trình bằng văn bản về vết cắt hoặc vết đâm chọc vào da do vô tình”.

Khi có một dịch vụ cá nhân liên quan đến việc cố ý đâm chọc vào da hoặc niêm mạc, hãy tuân theo các hướng dẫn sau:

1. Làm sạch tay của quý vị như được mô tả trong phần Vệ sinh Tay và Sử dụng Găng tay trong Các Tiêu chuẩn Dịch vụ Cá nhân (mục 2.5 đến mục 2.10).
2. Thấm khô da và vùng cơ thể bằng vải sạch hoặc khăn có thể vứt bỏ dùng một lần. Loại bỏ phần máu còn sót lại, dịch cơ thể, mủ hoặc các chất bẩn khác có thể ngăn cản quá trình lành bệnh.
3. Làm sạch da của khách hàng. Tuân theo "Quy trình bằng Văn bản để Làm sạch Da".
4. Bôi thuốc, kem hoặc thuốc mỡ ngoài da. Ghi lại và tuân theo hướng dẫn của nhà sản xuất sản phẩm.

Tên sản phẩm bôi ngoài da:	
Hướng dẫn của nhà sản xuất:	

5. Đắp một lớp băng sạch mới lên da hoặc vùng cơ thể. Tuân theo hướng dẫn của nhà sản xuất sản phẩm. Ghi lại loại băng hoặc gạc ở đây:

Tên băng:	
Hướng dẫn của nhà sản xuất:	

6. Ghi lại bất kỳ hướng dẫn cụ thể nào khác cho các sản phẩm được sử dụng trong dịch vụ:
7. Cung cấp cho khách hàng các hướng dẫn chăm sóc sau bằng lời nói và bằng văn bản.

Mẫu Quy trình bằng Văn bản cho Vết cắt hoặc Vết đâm chọc vào da do Vô tình (Written Procedure Template for Accidental Skin Cuts or Punctures)

Xem xét bởi: _____ Ngày: _____

Trong trường hợp vô tình cắt hoặc đâm chọc vào da, hãy tuân theo các hướng dẫn sau:

1. Dừng dịch vụ.
2. Kiểm soát chảy máu.
3. Ấn lên vết cắt hoặc vết đâm chọc. Sử dụng vật liệu thấm hút sạch hoặc vô trùng. Giữ trong vài phút. Nếu máu thấm qua vật liệu, hãy đắp thêm vật liệu lên mà không nhấc miếng vật liệu đầu tiên lên.
4. Đánh giá vết cắt hoặc vết đâm chọc và xác định xem có cần cấp cứu hay không. Gọi 9-1-1 cho trường hợp khẩn cấp hoặc gọi Health Link theo số 8-1-1 để được tư vấn thêm nếu không chắc chắn. Tìm kiếm sự trợ giúp y tế đối với những vết thương lớn, sâu, bản hoặc nếu vết thương quá đau để làm sạch.

Đối với các vết thương nhỏ có thể kiểm soát được tại chỗ:

5. Làm sạch tay của quý vị như được mô tả trong phần Vệ sinh Tay và Sử dụng Găng tay trong Các Tiêu chuẩn Dịch vụ Cá nhân (mục 2.5 đến mục 2.10) trước khi làm sạch hoặc băng vết thương.
6. Mang găng tay sạch sử dụng một lần.
7. Khuyến khích khách hàng tự làm sạch và băng bó vết thương, nếu có thể. Trước tiên họ cũng phải thực hiện vệ sinh tay.
8. Nếu khách hàng không cần đến gặp bác sĩ ngay lập tức và máu đã ngừng chảy, hãy yêu cầu khách hàng rửa vết thương dưới vòi nước uống.
9. Băng vết thương bằng băng sạch hoặc vô trùng. Tuân theo hướng dẫn của nhà sản xuất băng để sử dụng đúng cách.
10. Tránh thực hiện thêm dịch vụ có thể dẫn đến tình trạng nghiêm trọng hơn hoặc nhiễm trùng vết thương hoặc vùng xung quanh.
11. Yêu cầu khách hàng chú ý các dấu hiệu nhiễm trùng trong vài ngày tới và yêu cầu họ đi khám nếu có lo ngại.

Tài liệu tham khảo

(References)

<https://myhealth.alberta.ca/Health/pages/conditions.aspx?hwid=tp22233spec>

https://www.redcross.ca/crc/documents/comprehensive_guide_for_firstaidcpr_en.pdf

Mẫu Quy trình bằng Văn bản để Rửa tay và Khử nhiễm bồn Rửa tái xử lý Thiết bị

(Written Procedure Template for Handwashing and Equipment Reprocessing Sink Decontamination)

Xem xét bởi: _____ Ngày: _____

Không được rửa tay trong bất kỳ bồn rửa nào được sử dụng để tái xử lý thiết bị, trừ khi có quy trình bằng văn bản mà nhân viên dịch vụ cá nhân cần tuân theo để làm sạch và khử trùng thích hợp khu vực bồn rửa giữa các hoạt động tái xử lý và rửa tay.

Các quy trình bằng văn bản này mô tả các bước khử nhiễm bồn cần thiết nếu sử dụng cùng một bồn rửa cho cả quá trình rửa tay và tái xử lý thiết bị.

1. Mang Thiết bị Bảo vệ Cá nhân (Personal Protective Equipment, PPE), như găng tay và kính bảo hộ, nếu quý vị đang xử lý thiết bị bẩn và/hoặc nếu chất lỏng có thể bị bắn ra ngoài. Ghi lại loại PPE được sử dụng.

Loại PPE:	
-----------	--

2. Loại bỏ tất cả các vật ra khỏi bồn rửa.
3. Làm sạch bồn rửa, tạp dề, ống và vòi nước bằng xà phòng và nước. Ghi lại thiết bị làm sạch mà quý vị sử dụng (ví dụ: tên sản phẩm tẩy rửa, bàn chải, miếng bọt biển).

Thiết bị làm sạch:	
--------------------	--

4. Lau khô khu vực bồn rửa bằng khăn sạch. Ghi lại loại khăn mà quý vị sử dụng (ví dụ: giấy, sợi nhỏ)

Loại khăn:	
------------	--

5. Khử trùng bồn rửa bằng chất khử trùng nồng độ thấp ở mức tối thiểu. Tuân theo hướng dẫn sử dụng của nhà sản xuất và thời gian tiếp xúc. Ghi lại mô tả về chất khử trùng được sử dụng (bao gồm Số Nhận dạng Thuốc hoặc Giấy phép Thiết bị Y tế)

Mô tả chất khử trùng:	
Số DIN hoặc MDL:	

Mẫu Quy trình bằng Văn bản để Vận hành Bồn rửa Di động

(Written Procedure Template for Operating a Mobile Sink)

Xem xét bởi: _____ Ngày: _____

Duy trì và vận hành bồn rửa di động được hoạt động tốt và trong điều kiện vệ sinh. Khi vận hành bồn rửa di động, hãy tuân theo các hướng dẫn sau. Ngoài ra, hãy kết hợp các hướng dẫn của nhà sản xuất bồn rửa vào các quy trình bằng văn bản này.

TRƯỚC KHI SỬ DỤNG (PRIOR TO USE)

1. Xác định ai sẽ đổ đầy bồn và vị trí bồn sẽ được đổ đầy. Xem xét việc bố trí nhân viên: ví dụ, trong ki-ốt một nhân viên, làm thế nào để nhân viên có thể rời đi để đổ đầy bồn?
2. Kiểm tra bồn rửa di động và các bộ phận của bồn để đảm bảo rằng bồn rửa sạch sẽ và trong tình trạng hoạt động tốt. Có thể bao gồm các bộ phận như sau: bồn rửa, vòi nước, ống, đường nước, cửa sập, đường thoát nước, phụ kiện, máy bơm, bình nước nóng, bồn chứa nước uống, bồn chứa nước thải và vật liệu hoàn thiện chung.
3. Sửa chữa và/hoặc làm sạch mọi hỏng hóc đã xác định. Tuân theo hướng dẫn của nhà sản xuất và hướng dẫn cụ thể của cơ sở khi sử dụng chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng trên các bộ phận của bồn rửa di động. Xem xét việc ngừng hoạt động cho đến khi thực hiện sửa chữa hoặc sắp xếp thay thế đáp ứng các yêu cầu.
4. Để các vật dụng cần thiết trong bồn rửa, chẳng hạn như: xà phòng nước, khăn dùng một lần, bàn chải, chất tẩy rửa và chất khử trùng.
5. Đổ đầy nước uống vào các bồn chứa nước uống. Đánh giá nguồn nước và khu vực đổ đầy để đảm bảo vệ sinh.
6. Đổ hết nước còn sót lại trong bồn chứa nước thải vào hệ thống cống hoặc cống thoát nước vệ sinh. Không đổ nước xuống đất.
7. Kết nối bồn rửa di động với hệ thống nước uống của thành phố và hệ thống nước thải của thành phố bất cứ khi nào có thể.
8. Kiểm tra xem nước từ vòi có đủ áp lực và đủ ấm hay không.

TRONG KHI SỬ DỤNG (DURING USE)

9. Theo dõi thể tích bồn chứa nước thải. Đổ hết nếu cần thiết.
10. Theo dõi thể tích bồn chứa nước uống. Đổ đầy nếu cần thiết.
11. Theo dõi vật liệu bồn rửa. Bổ sung khi cần thiết.
12. Thực hiện theo “quy trình bằng văn bản để rửa tay và khử nhiễm bồn rửa tái xử lý thiết bị” nếu sử dụng bồn rửa cho cả quá trình rửa tay và tái xử lý thiết bị.

SAU KHI SỬ DỤNG (AFTER USE)

13. Để trống bồn rửa, đường nước và bể chứa nước thừa.
14. Bảo quản bồn rửa như đã nêu trong các quy trình bằng văn bản dành riêng cho cơ sở.

Các hành động cần thực hiện đối với Chỉ báo Độ vô trùng Không đạt hoặc Thay đổi Thông số Vật lý Không giải thích được

(Actions to be taken for Failed Sterility Indicator or Unexplained Physical Parameter Change)

Xem xét bởi: _____ Ngày: _____

Đối với các cơ sở sử dụng phương pháp tiệt trùng tại chỗ, có thể sử dụng biểu mẫu sau trong trường hợp bất kỳ phần nào của quy trình tiệt trùng không đạt. Xác định và giải quyết tình trạng sai sót trong quá trình tiệt trùng, sau đó tái xử lý tất cả các thiết bị bị ảnh hưởng. Thiết bị bị ảnh hưởng bao gồm tất cả các thiết bị được xử lý kể từ chu kỳ cuối cùng mà không có sai sót nào về quá trình tiệt trùng.

Tên doanh nghiệp dịch vụ cá nhân:	
Các dịch vụ yêu cầu tiệt trùng:	
Ngày và giờ xảy ra lỗi được xác định: (mm/dd/yyyy; hh:mm)	
Tên nhân viên:	
Chữ ký nhân viên:	
Loại / kiểu tiệt trùng:	<input type="checkbox"/> Trọng lực - dịch chuyển trọng lực hoặc xung áp suất xả hơi nước <input type="checkbox"/> Chân không trước - loại bỏ không khí động <input type="checkbox"/> Thiết bị Tiệt trùng bằng Hơi nước Sử dụng Ngay (Immediate Use Steam Sterilizer, IUSS) <input type="checkbox"/> Khác:
Vị trí của thiết bị tiệt trùng:	

<p>Loại lỗi (đánh dấu tất cả các câu phù hợp):</p>	<p><input type="checkbox"/> túi/gói tiệt trùng bị hư hỏng <input type="checkbox"/> các thông số vật lý không đạt yêu cầu <input type="checkbox"/> không thể giám sát hóa chất <input type="checkbox"/> không thể giám sát sinh học <input type="checkbox"/> bao bì bị nhiễm bẩn (tức là túi bẩn hoặc ướt) <input type="checkbox"/> dán nhãn không đúng <input type="checkbox"/> thiết bị tiệt trùng quá đầy <input type="checkbox"/> xếp chồng thiết bị <input type="checkbox"/> khác:</p>
<p>Mô tả thiết bị bị ảnh hưởng, bao gồm số tải và mô tả thành phần:</p>	
<p>Các hành động đã thực hiện - thiết bị bị ảnh hưởng:</p>	<p><input type="checkbox"/> loại bỏ khỏi dịch vụ tất cả các thiết bị đã được tái xử lý trong tải đối tượng sau chu kỳ thỏa mãn cuối cùng <input type="checkbox"/> ngày/giờ của chu kỳ cuối cùng mà không có lỗi trong quá trình tiệt trùng: _____ <input type="checkbox"/> chỉ sử dụng các vật dụng một lần đã được khử trùng trước <input type="checkbox"/> sử dụng thiết bị tiệt trùng thay thế đáp ứng các thông số tiệt trùng <input type="checkbox"/> khác:</p>
<p>Các hành động đã thực hiện - thiết bị tiệt trùng không đạt:</p>	<p><input type="checkbox"/> thiết bị tiệt trùng đã hết sử dụng <input type="checkbox"/> thiết bị tiệt trùng đã được bảo dưỡng/sửa chữa <input type="checkbox"/> ngày bảo dưỡng _____ <input type="checkbox"/> khác:</p>
<p>Kiểm định chất lượng của thiết bị tiệt trùng:</p>	<p><input type="checkbox"/> đã tiến hành kiểm định chất lượng của thiết bị tiệt trùng sau khi sửa chữa. <input type="checkbox"/> gói kiểm tra được sử dụng: có/không <input type="checkbox"/> thiết bị khử trùng loại bỏ không khí động (Chạy kiểm tra trong buồng trống) <input type="checkbox"/> triển khai thiết bị thử thách quy trình (process challenge device, PCD) phát hiện không khí <input type="checkbox"/> Gói kiểm tra Bowie-Dick đã được sử dụng <input type="checkbox"/> thiết bị tiệt trùng dịch chuyển trọng lực (chạy kiểm tra trong buồng được tải đầy đủ) (Nếu thiết bị tiệt trùng tạo ra cả hai chu trình loại bỏ không khí bằng trọng lực và động lực thì cả hai chu trình phải được kiểm tra) <input type="checkbox"/> khác:</p>

Contact us at 1-833-476-4743 or [submit a request online](#) at ahs.ca/eph.

PUB-0837-202205

©2022 Alberta Health Services, Ban Môi trường Khỏe mạnh An toàn



Bài này được cấp phép theo giấy [phép Creative Commons Attribution-Non-commercial-Share Alike 4.0 International](#). Quý vị có thể tự do sao chép, phân phối và điều chỉnh bài này cho các mục đích phi thương mại, miễn là quý vị ghi rõ nguồn gốc bài này của Alberta Health Services và tuân thủ các điều khoản khác của giấy phép. Nếu quý vị thay đổi, chuyển đổi hoặc xây dựng dựa trên bài này, quý vị chỉ có thể phân phối bài đó theo cùng một giấy phép, giấy phép tương tự hoặc thích hợp. Giấy phép không áp dụng cho nội dung mà Alberta Health Services không phải là chủ sở hữu bản quyền. Tài liệu này chỉ nhằm mục đích cung cấp thông tin chung và được cung cấp trên cơ sở theo “nguyên trạng”. Mặc dù đã có những nỗ lực hợp lý để xác nhận tính chính xác của thông tin, Alberta Health Services không đưa ra bất kỳ tuyên bố hoặc bảo đảm nào, rõ ràng, ngụ ý hoặc theo luật định, về tính chính xác, độ tin cậy, tính đầy đủ, khả năng áp dụng hoặc phù hợp cho một mục đích cụ thể của thông tin đó.